良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B. C. Canada

鹿尾羓補腎丸　每丸七毛五　每打七元五
神效花卯搜毒丹每樽三元五
蜜友藥露　每樽二元

FAYE B. LEUNG
A. B. JACOBSON LTD.
2193 KINGSWAY
VANCOUVER, B. C.
辦事處 DE. 5116
住家 EL. 9597

個人生活的保障
家庭生活的幸福
請購買人壽燕梳
帝國人壽保險公司代理 梁春廣
DEAN LEUNG
The Imperial Life Assurance Co.
MU1-3335
住宅：
457 E. 63 Ave.
EL. 9597

賺錢餐館
位離雲埠約卅里之冷利埠西人店主因病急賣生意每日平均一百七十五元若有唐餐生意更好座位六十五先交六千元便可發財幸勿失機會

好屋一間
近唐人街唔怕拆睡房五大個紅毛坭土庫自動熱水及煖氣好地區地價已值八千元先交五千元餘充銀期

好菓濕　無競爭
位在埠邊街角設備好短錢期因店主人力不足取價三千四百元

梁慧超謹啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新辦到
唐山淨糯米
大塊粽葉
生晒明蝦片
靚栗肉干
大紅灰蛋
園口新菜種

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

「新」「嘢」！
嫩毛瓜
鮮苦瓜
嫩豆仔
老冬瓜
本土鮮時菜
應時出世　隨時供應

雲埠發展市容之研究

雲埠市府報告一九五五—一九七六

第一編　概論

第三章　地區之分析

第二節　雲埠東區之概況

喜士定街南，緬街至李磨街，該區在四十年或五十年前，原是一個良好之住宅區，以士達孔拿公立小學校爲中心，其他如教堂，及社團等亦多，均爲該區內各種族居民集會之場所，但可惜該區現已逐漸殘舊。

喜士定街南，李磨街至麥麒麟街，這區比較第二區發展遲些，各項工業頗多。

（林岳鎏）　（十四）

美國估計當前局勢
決定將否與蘇談判

美國華盛頓，國際合衆社電：根據美當局宣佈，將估計目前局勢，以爲是否和蘇聯談判。

美國官員們欲知道蘇聯之政策何以趨强硬，及決定如何對付，在此項探究中，有一點是分明的，就是卡魯曉夫因未能獲得事前無準備之首腦會議迅速舉行，乃謀轉採其他較强硬之方法，以期實現其目的。

首腦會議未能實現，可能對於卡氏現時高壓蘇衛星國家頗有關係。

有資格之美官員們說：政府首腦間之接觸頗有價值，故愛善考華不會斷絕與卡氏之函件往來。惟卡氏在與愛善考華之許多函件往來中，顯在宣傳作用，而非欲眞正談判，這事涉累及愛善考華之盛大威望，殊屬可憾。

美官員們表示美總統欲避免這類函件往來，他對於卡氏來函，如認爲宣傳性者，他或者叫國務院作答了事。

華盛頓郵報社評：蘇聯總理卡魯曉夫採取之新策畧，已促使前此「中立主義」國家對蘇聯之政策，作忍痛之重估，匈牙利前總理納基與前匈國防部長被處死，以及蘇聯中斥狄托主義，顯然是警告波蘭總理戈慕卡及主張「其他社會主義道路之衛星國政治家」。

該報並謂：莫斯科已突然改變其對非共產世界之態度，以蹙眉（示不悅）政策代替笑臉，最大之問題是：如此改變面具，是出於卡氏本人，抑被蘇共黨中仍有勢力之史太林派迫成？並謂卡氏這種策畧與前史太林初時對有勢力之共黨領袖施展其縱橫排闥時所採者，極爲相似。卡氏既將馬倫可夫，莫洛托夫，卡岡諾維奇，朱可夫，布爾加寧等人排去，現在覺得其權力鞏固到可以從事流血之清算了。

但若干跡象表示，卡氏過度自信，可能自食其果，其時匈前領袖們處死，及使戈慕卡處境困難危險，已引起前此採中立政策之大多數國家政府對其政策作忍痛之重估。

司公材藥貨雜發元
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

昌隆公司
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.
加拿大　雲哥華
本公司爲擴充營業。特聘老練名師精製各款燒腊。
金猪。火鴨。燒鷄。鹵味。叉燒。白油腸。五花臘肉。臘鴨。鴨片。
并增設寄貨部以利便外埠僑胞採購。舉凡園口生鮮合時瓜菜。生鮮唐人猪肉。海味雜貨式式具備。付貨務求快捷。價錢克己。僑胞光顧。無任歡迎。昌隆公司謹啓

司公限有聯隆德廣
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
專門：接造趨時工衣
兼營：男女四季時裝
祖國絲髮顧繡
衣裳衫料
代理：名廠床褥
傢私用具
電話：MU 壹—七八二五

李家驤園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.
批發零沽　特別計平
一所有寄賣　買者自理

穩寧土產
合時瓜菜 上市
靚嫩毛瓜
大肉苦瓜
青皮絲瓜
青嫩荳仔

◎中國洪門民治黨
駐加國總支部
民國四十吉年職員表

正主委　王華進　副主委　司徒捷予
執行委員　周玉生　簡國安　蔣安翹　簡建平　伍澤濂　陳文彬　馬藝民　林伯勝　徐子樂　雷根　趙榮義　關邦健　呂定國
候補執委　雷紹箕　林洪公　劉社鍊　鄭其海　黃義華　梅拱學　羅壽三
正監委　呂禮庭　副監委　廖造喜
監察部秘書　宋甘泉
監察委員　黃鴻新　余喜　林榮　宋甘泉　林進傑　楊子順　陳宜麟　岑兆英　馬國亮　呂頌韶　林普安　黃啓珉
候補監委　蔣榮漢　趙偉常
秘書主任　陳文彬　副　薛彬
科員　吳一平　林岳生　鄭新福　林岳鎏　關邦健　副　鄭其海
財政主任　梁少如　劉社練
科員　鄭光益　周永熾
外交主任　簡建業　副　李榮
科員　梅拱學　陳秋霖　張其　黃奕志
宣傳主任　湯若谷　副　林洪公
科員　林岳鎏　梁啓新　黃大慈　鄭今後
組織主任　吳照光　副　鄭顯
科員　林雨亭　薛彬　馮浪帆　關伯明
訓練主任　伍澤濂　副　鄭新福
科員　林社康　陳季瀛　曹子晉　周慕軾
文教主任　李華英　副　林岳生
科員　簡而明　劉海平　李日明　李耀垣　雷紹箕　副　張明益
生產主任　蔣榮漢
科員　林其慶　關毓勳　王權柏
社運主任　黃義華　副　謝志如
科員　盧啓振　關文剛　馬煦　蔡冠英
會計主任　趙偉常　副　黃啓珉
事務主任　余隨時　副　楊華牛
科員　趙社田　關華坤　林時仰　陳不凡
顧問　全加民治黨當年主委暨秘書
達權社當年社長暨書記

◎黨近達權社職員表

社長　周憲煜　鄭正璞
議長　鄭忠惠　鄭尙焯
中文　鄭尙舜　岑池福　鄭瓊聲
西文　鄭華錦　鄭忠梅　周偉璇
財政　鄭泗羣　鄭彪聲
監督　曾吉晉　馮双德
核數　鄭家賀　岑池福
庶務　馬燮　維痕
催收　馮双德

◎宛城達權社職員表

中華民國四十吉年
社長　余富禮　馬松安
議長　周瑞仕　馬榮邦
書記　馬灼權　黃仁杰
監督　胡炳初　方胡
財政　胡其聰　李普榮
外交　陳發裳　袁偉權

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

正宗廣東特產
大紅灰旦
營養衛生
鄉家珍品
適口美味
老幼咸宜
雲埠
利僑貿易行　選辦

各地客戶，餅家酒樓，欲知鹹蛋何處好，請向利僑行定購，常備大量供銷，價錢最平，敢包滿意，

新點參陣
全加光榮
牛肉 猪肉 **燒賣**
鐵定每天上午十時至下午三時應客
各式五羊美点
全日供應候教
雲埠秘書賚路餐館
B. C. ROYAL BAKERY
61 East Pender Vancouver, B. C.
PHONE MU1-3953

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4. B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804
辦理回國證照各種旅行文件
代售詩晏亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遺家眷來加拿大在本號交給船費由本號發給預留船位定單指定搭客乘有一定船期之總統船來加，保證有位，快捷妥當
由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統　七月廿八日
威爾遜總統　八月廿二日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統　七月卅一日
克利夫蘭總統　八月十九日

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
781 Sacramento Street, San Francisco, Calif.
威爾遜總統船　克利夫蘭總統船
每三星期從舊金山開往香港
途徑　檀香山　日本　小呂宋
票價　頭等位由六百二十五元起
經濟旅行位由三百四十元至四百元
行李免費限額二百五十磅
房位設備　雅潔舒適　空氣流通　冷暖咸宜
公共場所　寬敞客廳　有曝日台　有酒吧間
遊藝娛樂　電影歌舞　書報雀牌　乒乓檯球
華裔廚師　精製餚饌　男女職員　招呼週到
欲知詳細請向各代理　旅行社　或照上址　直接垂詢
美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號
Quon On Co. Ltd. 438 Main St. Vancouver, B.C.